

в частности, активизировать и расширить свою программу помощи, с тем чтобы ускорить развитие экономической и социальной инфраструктуры территории;

6. *подчеркивает* необходимость уделять больше внимания диверсификации экономики, в частности содействию развитию сельского хозяйства и рыболовства, в интересах народа территории;

7. *напоминает*, что управляющая держава несет ответственность, в соответствии со свободно выраженной волей народа, защищать, гарантировать и обеспечивать неотъемлемое право народа территории на эксплуатацию своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих его право владеть и распоряжаться этими ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

8. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также такие региональные учреждения, как Карибский банк развития, продолжать уделять особое внимание потребностям островов Тёркс и Кайкос в области развития;

9. *вновь подтверждает* свою решительную убежденность в том, что управляющая держава должна обеспечить, чтобы военные базы и сооружения не препятствовали осуществлению народом территории его права на самоопределение и независимость в соответствии с целями и принципами Устава, и настоятельно призывает управляющую державу принять все необходимые меры для полного соблюдения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся военных баз и сооружений в колониальных и несамоуправляющихся территориях;

10. *просит* управляющую державу, в консультации с правительством территории, продолжать предоставлять необходимую помощь в подготовке квалифицированного местного персонала по специальностям, существенно важным для развития различных слоев общества территории;

11. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос в соответствующее время следует держать в поле зрения;

12. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад по этому вопросу.

77-е пленарное заседание,  
23 ноября 1982 года

### 37/26. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>16</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов,

*с признательностью отмечая* постоянное активное участие управляющей державы в работе Специального комитета в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории, и выражая удовлетворение готовностью управляющей державы принимать выездные миссии в территориях, находящихся под ее управлением,

*заслушав* заявление представителя управляющей державы<sup>17</sup>,

*принимая к сведению* тот факт, что предложенная конституция, вынесенная на референдум 3 ноября 1981 года, после широкого обсуждения не была принята народом территории,

*учитывая*, что правительство территории осуществило позитивные шаги, приняв закон, направленный на решение проблемы иностранцев в территории,

*отмечая*, что правительство территории предпринимает усилия по диверсификации экономики, и отмечая также прогресс, достигнутый в области строительства и обрабатывающей промышленности, включая прогресс в переработке нефти и производстве глинозема и рома,

*с удовлетворением отмечая* усилия по возобновлению программ в области здравоохранения и предупреждения преступности среди молодежи, меры по усилению борьбы с преступностью и действия, направленные на расширение и улучшение школьных помещений,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным стра-

<sup>16</sup> Там же, главы III, IV и XXIV.

<sup>17</sup> Там же, тридцать седьмая сессия, Четвертый комитет, 20-е заседание, пункты 13-18.

нам и народам, относящуюся к Виргинским островам Соединенных Штатов<sup>18</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает* мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, которая полностью применима к Виргинским островам Соединенных Штатов;

4. *призывает* управляющую державу, учитывая пожелания, свободно выраженные народом Виргинских островов Соединенных Штатов, предпринять все необходимые шаги к ускорению процесса деколонизации согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, а также всем другим соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь подтверждает*, что управляющая держава обязана, в консультации с правительством территории, информировать местное население об имеющихся у него возможностях, с тем чтобы предоставить ему возможность свободно и без вмешательства осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает управляющую державу содействовать работе недавно созданной Комиссии по статусу и обеспечить полное информирование народа об обсуждении вопросов, касающихся будущего политического статуса территории;

6. *настоятельно призывает* управляющую державу ускорить принятие закона, касающегося проблемы иностранцев в территории, который в настоящее время находится на рассмотрении конгресса Соединенных Штатов Америки;

7. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы в соответствии с Уставом за экономическое и социальное развитие территории;

8. *настоятельно призывает* управляющую державу, в сотрудничестве с правительством территории, укреплять экономику территории путем принятия дополнительных мер по диверсификации во всех областях и развития соответствующей инфраструктуры;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу, в сотрудничестве с правительством Виргинских ост-

<sup>18</sup> Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/37/23/Rev.1), глава XXIV.

ровов Соединенных Штатов, обеспечить неотъемлемое право народа территории на эксплуатацию своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, которые гарантируют право народа владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу, в сотрудничестве с правительством территории, и впредь улучшать социальные условия и уделять особое внимание преодолению проблем безработицы, жилищного строительства, здравоохранения, просвещения и преступности;

11. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время следует держать в поле зрения;

12. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможность направления еще одной выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад по этому вопросу.

77-е пленарное заседание,  
23 ноября 1982 года

### 37/27. Вопрос о Монтсеррате

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Монтсеррате,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>19</sup>,

*изучив также* доклад выездной миссии Организации Объединенных Наций<sup>20</sup>, направленной в эту территорию в августе 1982 года по приглашению правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 36/62 от 25 ноября 1981 года по вопросу о пяти территориях, включая Монтсеррат,

*заслушав* заявление представителя управляющей державы<sup>21</sup>,

<sup>19</sup> Там же, главы III и XXVIII.

<sup>20</sup> A/АС.109/722.

<sup>21</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Четвертый комитет, 17-е заседание, пункты 64-66.